

3rd January 2017

**Ordentliche Kündigung des  
Arbeitsverhältnisses**

**Ordinary Notice of Termination**

Sehr geehrte Frau ,

Dear Ms.

hiermit kündigen wir das mit Ihnen bestehende Arbeitsverhältnis ordentlich zum nächst zulässigen Zeitpunkt. Nach unseren Berechnungen ist dies der 31. Januar 2017.

We hereby give notice of termination regarding your existing employment with effect as of the next feasible date. According to our calculations, this is 31<sup>st</sup> January 2017

Arbeitsmittel und Unterlagen des Unternehmens, die Ihnen von GmbH und vom Kunden zur Verfügung gestellt wurden, geben Sie bitte an Ihrem letzten Arbeitstag zurück

Please return all items and documents belonging to GmbH and documents and equipment provided by the client on your last of work.

Vorsorglich weisen wir Sie darauf hin, dass Sie sich spätestens drei Tage nach Erhalt dieser Kündigungserklärung bei der zuständigen Agentur für Arbeit zu melden sowie eigene Aktivitäten bei der Suche nach einer anderen Beschäftigung zu entfalten haben.

Preventively, we draw your attention to the fact that you have to register with the competent Agency for Employment at the latest three days after receipt of this termination and that you are obligated to undertake activities on your own initiative in order to seek another employment

In Zweifelsfällen oder im Falle eines Widerspruchs zwischen der deutschen und englischen Fassung hat die deutsche Fassung Vorrang.

In any case of doubt or contradictions between the German and the English version, the German version shall prevail.

Mit freundlichen Grüßen,

Yours sincerely,



**Head of Human Resources**

**Head of Human Resources**

**Erhalten:**

received:

Ort, Datum tadt, 03.01.2017

Ort, Datum

Place, Date adlt 03.01.2017

Place, Date

~~U t sch ft Arbeitnehmer~~

Signature of employee